PESAGE ELECTRONIQUE

MANUEL D'UTILISATION Z 100

GRUPO EPELSA

- SOMMAIRE -

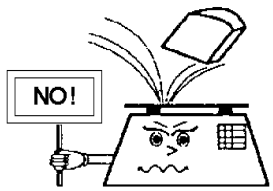
1 INTRODUCTION 2
1.1 CONSEILS D'UTILISATION 2
2 PARAMETRES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES 3
3 FONCTIONS PRINCIPALES 3
4 CONSTRUCTION 4
5 FACE AVANT 4
6 SYMBOLES D'AFFICHAGE 5
7 CLAVIER 5
8 FONCTIONNEMENT 6
8.1 CONSEILS D'UTILISATION 6
8.2 DEMARRAGE 7
8.3 FONCTION AUTO ZERO 7
8.4 OPERATION DE TARAGE 7
8.5 SELECTION DES UNITES DE POIDS 7
8.6 FIXER UN POIDS DE CONSIGNE 8
8.7 FONCTIONS D'ALARME 9
8.7.1 ALARME DE SURCHARGE 9
8.7.2 ALARME DE POIDS BAS. 9
8.7.3 ALARME DE BATTERIE BASSE 9
9 SELECTION DES PARAMETRES DE TRAVAIL. 10
9.1 SELECTION DE L'EXTINCTION AUTOMATIQUE 10
9.2 SELECTION DU RETROECLAIRAGE 10
9.3 SELECTION DE L'ALARME POIDS CONSIGNE 10
10 PARAMETRES D'INSTALLATION ET DE CALIBRATION 11
10.1 SELECTION DU TYPE DE FILTRE 11
10.2 SELECTION DE LA VALEUR DE ZERO SUIVEUR 11
10.3 SELECTION DE LA CAPACITE MAXIMALE 12
10.4 SELECTION DE LA VALEUR DE L'ECHELON 12
10.5 CALIBRATION DU ZERO ET DU POIDS 12
10.6 SELECTION DE L'UNITE DE TRAVAIL. 13
10.7 COMMUNICATION 13
10.8 CABLAGE 14

1 INTRODUCTION

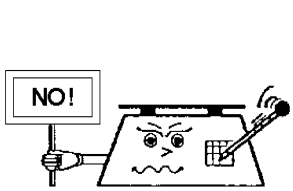
Cher utilisateur :
L'efficacité de l'indicateur que vous venez d'acheter sera d'autant meilleure que vous prêterez une attention toute particulière aux instructions de ce manuel.

Merci de le consulter fréquemment ce manuel et de ne pas attendre que survienne un problème pour faire appel à lui. Ainsi vous pourrez profiter pleinement de votre appareil dés sa première utilisation !

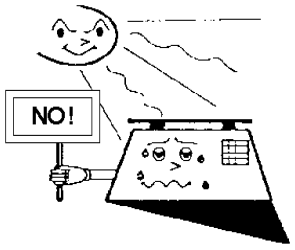
1.1 CONSEILS D'UTILISATION .



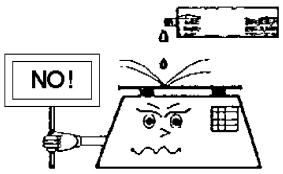
EVITER LES COUPS PORTES SUR LE PLATEAU



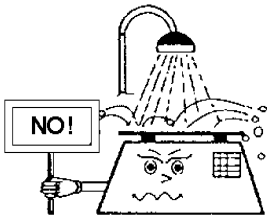
NE PAS UTILISER D'OBJETS POINTUS SUR LE CLAVIER



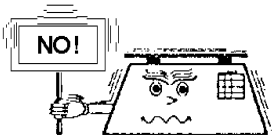
EVITER L'EXPOSITION AU SOLEIL



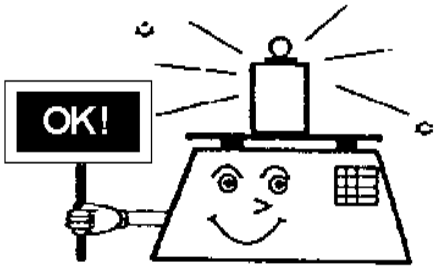
NE PAS NETTOYER L'APPAREIL AVEC DES SOLVANTS



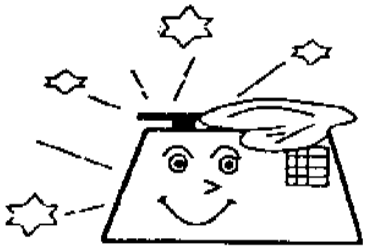
NE VERSER D'EAU DIRECTEMENT SUR L'APPAREIL



NE PAS SOUMETTRE L'APPAREIL A DES VIBRATIONS



POSER UN POIDS CONNU SUR LE PLATEAU ET VERIFIER L'EXACTITUDE



POUR NETTOYER UTILISEZ UN CHIFFON DOUX IMBIBE D'EAU SAVONEUSE DE PH NEUTRE

Vous pouvez également, pour nettoyer, utiliser un chiffon sec légèrement imprégné de détergent.

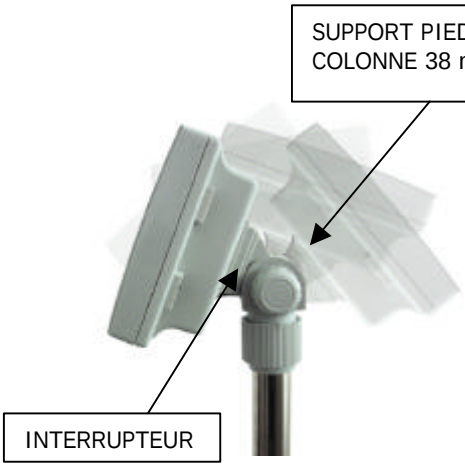
2 PARAMETRES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- Temps de réponse de 3 à 5 secondes.
- Capacité minimum de 20 échelons.
- Résolution 1:15000
- Linéarité +/ - 1d
- Afficheur de 6 dits LCD 15mm avec back light (rétro éclairage) .
- Tare sur 100% de la capacité.
- Zéro initial : 4% de la capacité.
- Mise à zéro automatique à l'allumage .
- Alarme de surcharge.
- Température de travail : 0 ~ 40 ºC.
- Température de stockage : -10ºC ~ +50ºC.
- Humidité relative de stockage : 5% - 90%.
- Humidité relative de travail : 10% - 80%.
- Alimentation : Adaptateur de tension 9V ~ 12V / 500mA.
- Batterie rechargeable : 6V 4Ah.
- Dimensions : l : 255 cm
  h : 155 cm
  p : 70 mm sans le support colonne

3 FONCTIONS PRINCIPALES

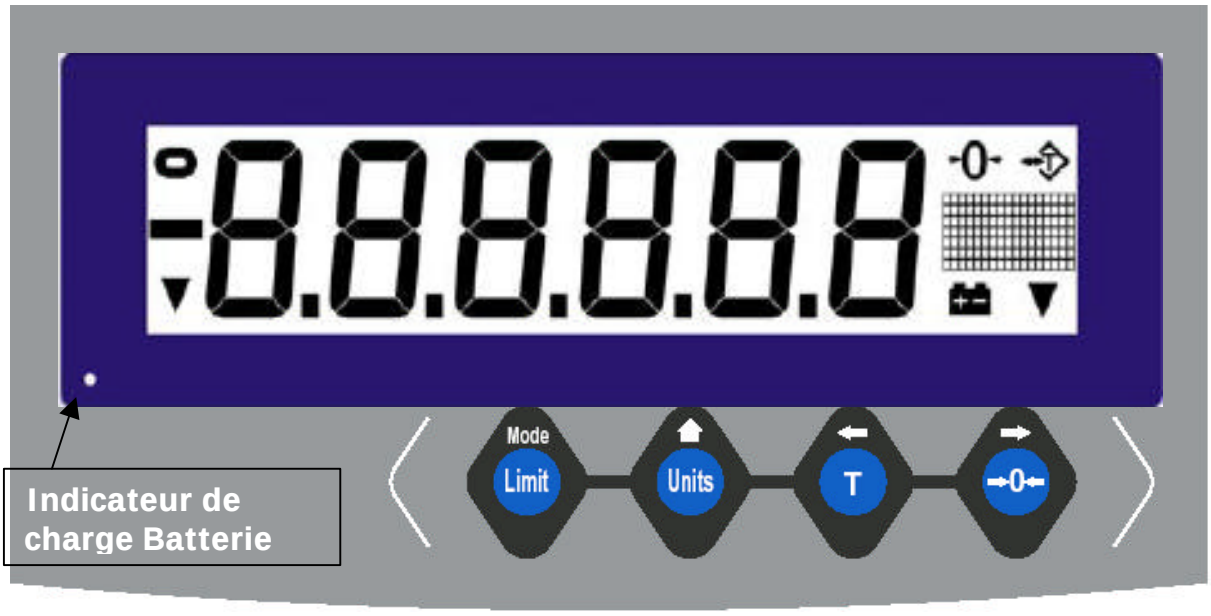
- Facile d'utilisation .
- Autocalibration
- Capacité sélectionnable de 1 kg ~ 75 t.
- Résolution sélectionnable : 1/120 – 1/30000.
- LCD de grande taille.
- Suivi automatique du zéro.
- Deux types d'alimentation : batterie rechargeable incorporée et adaptateur secteur.
- Unité de mesure : : kg, g, l, os, t.

4 CONSTRUCTION



VERSION DE TABLE

5 FACE AVANT



NB : tous les symboles présentés ne sont pas forcément utilisés dans ce modèle.

6 SYMBOLES D'AFFICHAGE

.- S'allume lorsque le poids est à zéro ou quand le poids revient à zéro.

.- S'allume lorsqu'un poids est taré (l'afficheur donnant le poids net.

.- S'allume lorsque la charge de la batterie est trop faible Clignote lorsque la batterie est en charge.

.- S'allume lorsque le poids est instable.

7 CLAVIER

a) Touche de mode.
b) Mode compte pièces, et mode nombre de pièces pour programmer un avertissement.
c) En mode programmation s'utilise pour choisir le mode..

a) Touche des unités. En mode poids s'utilise pour changer les unités de poids.
b) En mode programmation s'utilise comme touche de changement d'étape.

a) Touche de tare. S'utilise pour retrancher un poids qui va être taré (récipient).
b) En mode programmation peut être utilisée comme touche d'avancement dans les menus.

a) Touche Auto zéro. Ajuste la position de zéro.
b) En mode programmation s'utilise pour reculer dans les menus.

8 FONCTIONNEMENT

8.1 CONSEILS D'UTILISATION

a) Eviter d'utiliser l'indicateur dans des ambiances poussiéreuses ou en position instable.

b) S'assurer que le la prise de terre de l'alimentation est bien connectée à la masse.

c) L'affichage et le clavier sont imperméabilisés, toutefois immerger complètement l'appareil provoquerait de graves dommages.

d) Quand le symbole apparaît à l'affichage, une recharge de la batterie est nécessaire. Elle se fait sur 12 heures en connectant l'indicateur au secteur par l'adaptateur. Durant la recharge le symbole de batterie clignote. Ce symbole disparaît lorsque la batterie est complètement rechargée.

Si le symbole apparaît en même temps que sonne une alarme ; cela signifie que la batterie est complètement vide. L'indicateur doit être éteint et la batterie immédiatement rechargée.

e) Il est mieux de laisser le rétro éclairage inactif lorsqu'il est inutile, afin d'augmenter le temps d'utilisation de la batterie.

f) Si malgré la recharge de la batterie durant 12 heures il n'est pas possible de travailler avec l'indicateur sur un temps suffisamment long, cela signifie qu'il faut changer la batterie.

g) Ne pas ouvrir l'indicateur sans autorisation.

h) Si l'indicateur est en panne, déconnecter l'alimentation et déconnecter l'adaptateur. Un personnel non autorisé ou non professionnel ne peut réparer. Il est nécessaire de contacter le distributeur le plus proche.

i) S'il est nécessaire de recalibrer l'indicateur cela doit être fait 30 minutes après que l'indicateur ait été allumé. Ceci afin de s'assurer de la stabilité de tous les circuits.

Note : Ne jamais changer les données si l'indicateur fonctionne correctement. Ceci n'est pas autorisé par la réglementation.

8.2 DEMARRAGE

Commuter l'interrupteur qui se situe à l'arrière droit, sur ON. L'afficheur LCD commence une séquence de 0 à F durant quelques secondes. Ensuite s'affiche le zéro et l'indicateur est en mode poids.

8.3 FONCTION AUTO ZERO

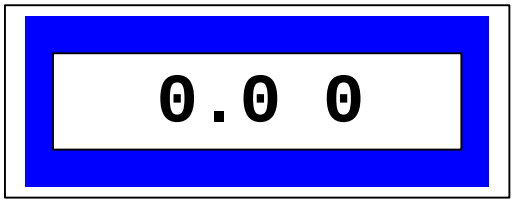
Quand la valeur de poids avant de commencer la pesée n'est pas centrée sur zéro, le symbole -0- n'apparaît pas.

Appuyer sur et l'indicateur revient à zéro. Alors le symbole -0- s'allume.

8.4 OPERATION DE TARAGE

Lorsqu'une charge est présente sur la plate forme, (une caisse ou un récipient) qui doit être tarée, donc retranchée du poids final.

Appuyer sur , le poids est absorbé, le voyant s'allume et l'indicateur se met à zéro :



Lorsque l'on retire le poids de la plate forme l'indicateur ne revient pas à zéro, il faut appuyer sur : .

8.5 SELECTION DES UNITES DE POIDS.

Depuis le mode poids, pour sélectionner une unité de poids appuyer sur la touche

. On peut sélectionner 4 unités différentes: (kg, lb, oz, g et t).

8.6 FIXER UN POIDS DE CONSIGNE.

Depuis le mode poids appuyer sur

Dans l'afficheur apparaît la valeur supérieure tolérée du poids à déterminer ainsi que l'indication "HI".

Appuyer sur la touche

pour se déplacer jusqu'au digit à modifier qui se met à clignoter.

Utiliser les touches

et

pour visualiser la valeur choisie comme limite supérieure.

Appuyer sur la touche

pour confirmer cette valeur. Dans l'afficheur on verra alors la valeur inférieure et l'indication "LOW"

Appuyer sur la touche

pour se déplacer jusqu'au digit à modifier qui se met à clignoter.

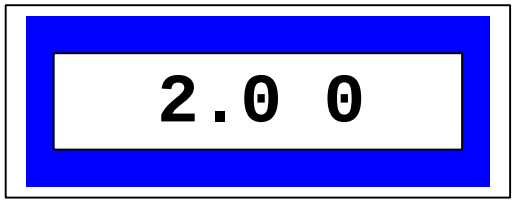
Appuyer sur les touches

et

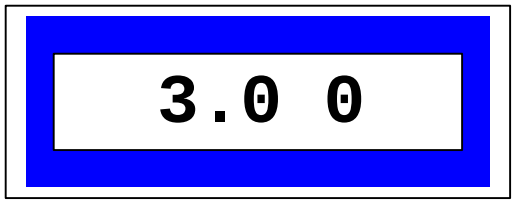
pour visualiser la valeur choisie comme limite inférieure.

Appuyer sur la touche

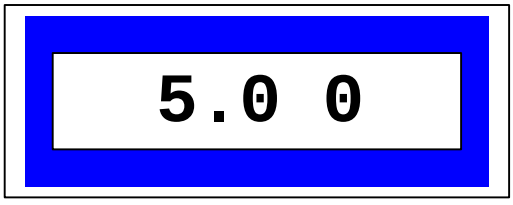
pour confirmer la valeur inférieure de poids à consigner et passer en mode poids.
Si la fonction d'alarme du poids de consigne est activée l'indicateur en tiendra compte en utilisation. Lorsque le poids sur la plate forme est en dessous du poids bas fixé l'indicateur émet un sifflement lent et l'afficheur indique "LOW».



Si le poids se trouve entre les deux limites fixées le poids sera affiché avec l'unité correspondante.



Si le poids sur la plate forme se trouve au-dessus de la limite supérieure fixée, l'indicateur émet un sifflement rapide en même temps que l'afficheur indique AI.

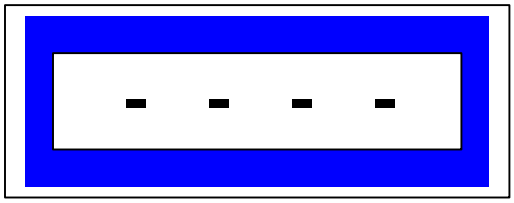


8.7 FONCTIONS D'ALARME

Ci après les différentes possibilités de l'indicateur.

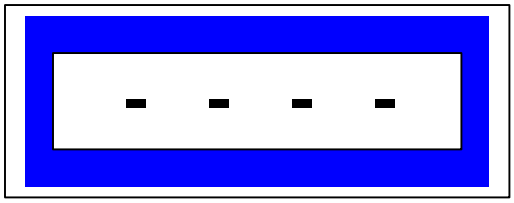
8.7.1 ALARME DE SURCHARGE

Lorsque la charge sur la plate forme est supérieure de 3% de la capacité maximale, l'indicateur émet un avertissement sonore et l'afficheur indique des tirets comme ci-dessous. Il faut retirer immédiatement la charge de la plate-forme pour éviter de l'endommager.



8.7.2 ALARME DE POIDS BAS.

Si l'indicateur n'est pas connecté ou qu'un capteur est inopérant, l'indicateur à la fin du cycle d'initialisation se met à siffler et affiche :



8.7.3 ALARME DE BATTERIE BASSE

Lorsque apparaît le symbole à l'affichage cela signifie que la batterie doit être rechargée durant 12 heures. Durant la recharge ce symbole clignote. L'indication disparaît lorsque la batterie a fini de se charger et le circuit de charge se déconnecte automatiquement.

En utilisation, si le symbole apparaît en même temps que l'indicateur émet un sifflement cela signifie qu'il faut l'éteindre et recharger la batterie immédiatement.

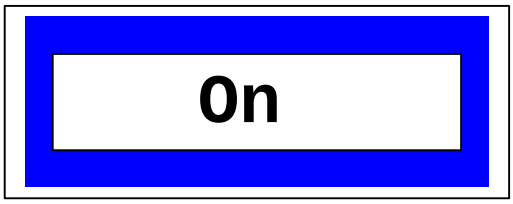
9 SELECTION DES PARAMETRES DE TRAVAIL.

Pour entrer dans le menu utilisateur appuyer et maintenir appuyée la touche

et appuyer sur l'interrupteur marche arrêt. On entre dans la première option du menu.
Pour sortir du menu il faut éteindre l'indicateur.

9.1 SELECTION DE L'EXTINCTION AUTOMATIQUE

En entrant dans le menu de travail on visualise 'PWR" à l'affichage.



Au moyen de la touche

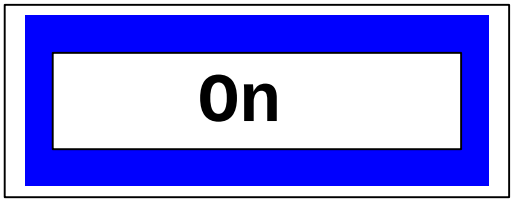
on peut passer de l'option "ON" activée à "OFF" désactivée.

Au moyen de la touche

on confirme l'option choisie et on passe au paramètre suivant.

9.2 SELECTION DU RETROECLAIRAGE

En sélectionnant cette option l'afficheur indique : "BL":



Au moyen de la touche

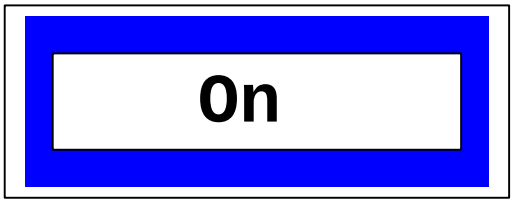
on passe de l'option "ON", activée, à "OFF" désactivée.

Au moyen de la touche

on confirme l'option choisie et on passe au paramètre suivant.

9.3 SELECTION DE L'ALARME POIDS CONSIGNE

A l'entrée dans cette option l'afficheur indique "LIM":



Au moyen de la touche

On passe de l'option "ON", activée, à "OFF" désactivée.

Au moyen de la touche

on confirme l'option choisie et on passe au paramètre suivant.

10 PARAMETRES D'INSTALLATION ET DE CALIBRATION

Pour entrer dans le menu d'installation appuyer et maintenir appuyée les touches

et

et appuyer sur l'interrupteur marche arrêt avec lequel on entre dans la première option du menu Pour sortir du menu on doit éteindre l'indicateur.

Au moyen de la touche

on change les différentes options du paramètre.

Au moyen de la touche

on confirme l'option choisie et on passe au paramètre suivant.

10.1 SELECTION DU TYPE DE FILTRE

Il existe 6 valeurs de filtre de 0 a 5.

0 : Pas de filtre.
1 : Valeur moyenne entre quatre mesures de temps.
2 : Quatre mesures de temps arrondies.
3 : Valeur moyenne entre huit mesures de temps.
4 : Valeur centrale du filtre.
5 : Valeurs brutes de filtre.

Note : La valeur par défaut est 1

Au moyen de la touche

on accède au menu jusqu'à visualiser "XXXXXX FIL" dans l'afficheur

On choisit la valeur avec la touche :

.

On confirme la valeur sélectionnée par la touche

, alors l'afficheur annonce l'étape suivante du menu.

10.2 SELECTION DE LA VALEUR DE ZERO SUIVEUR

Il y a trois valeurs possibles :

HI : Rapide
I : Moyenne
LO : Lente.

Note: La valeur par défaut est I.

Au moyen de la touche

on accède au menu jusqu'à visualiser "XXXXXX ZEO"

On choisit la valeur par la touche

.

On confirme la valeur sélectionnée par la touche

, l'afficheur indique alors l'étape suivante du menu.

10.3 SELECTION DE LA CAPACITE MAXIMALE

La capacité peut aller de 1 kg à 75 t.

Au moyen de la touche

on accède au menu jusqu'à visualiser "XXXXXX CAP"

On choisit la position du point décimal par la touche

.

On choisit la capacité avec les touches

et

.

On confirme la valeur sélectionnée par la touche

, l'afficheur indique alors l'étape suivante du menu.

10.4 SELECTION DE LA VALEUR DE L'ECHELON

L'échelon peut être compris entre 0,000 5 kg et 0,01 kg.

Au moyen de la touche

on accède au menu jusqu'à visualiser "XXXXXX div"

On choisit la position du point décimal par la touche

.

On choisit la valeur de l'échelon par les touches

et

.

On confirme la valeur sélectionnée par

, l'afficheur indique alors l'étape suivante du menu.

10.5 CALIBRATION DU ZERO ET DU POIDS

Pour calibrer l'indicateur les étapes sont les suivantes :

Au moyen de la touche

on accède au menu jusqu'à visualiser "XXXXXX WEI"

On choisit le digit sur lequel on va agir par la touche

, (Le digit choisi clignote).

On choisit la valeur par les touches

et

. (La valeur minimale doit être supérieure à 30 % de la capacité max.).

Appuyer sur la touche

, l'afficheur donne alors la valeur du zéro.

Après que le symbole de stabilité soit affiché, appuyer sur la touche

, ce qui finalise la calibration du zéro et permet de rentrer dans la calibration du poids. Déposer le poids sur la plate forme le plus rapidement possible L'afficheur indique maintenant la valeur en points de poids déposé sur la plate forme. Passées quelques secondes on entend un Bip qui annonce que la calibration est terminée.

S'il n'y a pas de bip on peut appuyer sur la touche

pour terminer directement.

10.6 SELECTION DE L'UNITE DE TRAVAIL.

Cette fonction est utilisée pour programmer l'unité de travail par défaut. Cette unité restera enregistrée même après extinction de l'indicateur.

Quatre unités sont possibles : (g, lb, t, oz).

Au moyen de la touche

on sélectionne l'unité. .

Une fois sélectionnée on peut changer entre "on" ou "off" par la touche

.

Pour valider appuyer sur la touche

.

10.7 COMMUNICATION

1 MOD (valeur 1 à 4)
MOD 1 Envoi de la trame à chaque conversion.
MOD 2
MOD 3 Envoi à chaque stabilité . Passage obligatoire par zéro entre deux pesées.
MOD 4 Envoi du poids net avec numérotation des pesées .

1 ADD (Valeur 1 à 25) Sélection d'un numéro d'indicateur.

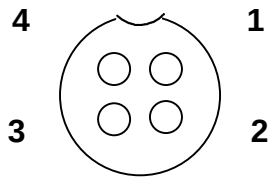
9600 BPS (Valeur 9600, 4800, 2400, 1200) Valeurs de vitesses de communication possibles.

10.8 CABLAGE

Câblage côté capteur :

PRISE VUE DE FACE

Signal – (S-) Alim +(+F)



Signal + (S+) Alim – (-F)

Câblage RS 232 :

SUB D 9 points Mâle **SUBD 9 points Femelle**

INDICATEUR ORDINATEUR

(2) TX ----------2 (RX)

(3) RX ----------3 (TX)

(5) GND ----------5 (GND)

DECLARATION DE CONFORMITE

L' indicateur électronique de pesage

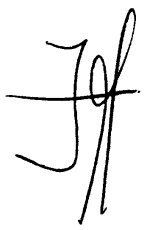
Fabricant :	GRUPO EPELSA, S.L. c/. Albasanz, 6-8 28037 Madrid ESPAGNE
Modèle(s) :	**Z100**

Est conforme aux exigences essentielles des Directives Communautaires :

- **89/336/CEE modifiée par les Directives 92/31/CE et 93/68/CE par application des normes harmonisées.**
  - **EN 55022 : 1998, EN 61000-3-2 /-3**
  - **EN 55024 : 1998, EN 61000-4-2 /-3 /-4 /-5/ -6 /-11**

- **73/23/CEE modifiée par la Directive 93/68/CE par application de la norme harmonisée.**
  - **EN 60950**

Signature :



J. Martínez
DIRECTEUR INDUSTRIEL

AVEC LA GARANTIE DE

EXA
PESAGE ELECTRONIQUE

EXA - Parc d'Activité Rémora -Voie Romaine

33170 GRADIGNAN – FRANCE

www.exa-france.com

GRUPO EPELSA